

JOHNSON ELECTRIC VHS 801

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	F E R U	M o f a S L	1961	3 ' 5 8 1 - C

Caractéristiques du pédalier.- "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2 L -Baujahr CH" s.plaquette constructeur à droite s.cadre au-dessus

Valable à partir du n° du cadre 380'001 - 390'000 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach (D)

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à droite sur tube du cadre sous la selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *)

Marque	<u>S A C H S</u>	Type	<u>50 / 2 - L CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm³
Puissance utile	<u>0,8 DIN CV</u>	au régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert en tubes d'acier (sans suspension)

Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, marque DUREX (système Torpédo)

Roues: avant à tringles arrière à tringles

Pneu: avant 2 x 19 (23 x 2) Charge max. pneu: 80 kg

Pneu: arrière 2 x 19 (23 x 2) Charge max. pneu: 80 kg

Pédalier séparé (4,25 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disques, levier à gauche

**) Transmission sur la roue arrière, par chaîne

rapport de démultiplication = 13 x 40 dents

roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	37	Dimensions	Longueur	1'740	
	Charge utile	123		en	Largeur du guidon	600
	Poids total	160		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	160			Hauteur	950
	Charge max. pneu	160			Empattement	1'100

Equipement:	Eclairage avant	SIGMA ϕ 65 mm 2 ampoules	Syst. feu de croisement	2ème ampoule
	Feu arrière	électrique ϕ 25 mm	Source de lumière	volant magnétique 17 W
	Réfecteurs	CATALUX 2197-59	Dimension	24 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/8,5/4
	Plomb douanier	sur le cadre	Contenu réservoir	4 l
	Dispositif d'échappement	pot à gauche, marqué P		
	Silencieux d'aspiration	filtre sec; ouverture d'aspiration avec filetage		

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	23	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70 - 71	dB à 26	km/h 5'200 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal du cylindre.
- ***) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 28.9.61

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 22.8. et 28.8.61

BT 1-62

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	F E R U	M o f a S L	1961	3 ' 5 8 1 - 0

Caractéristiques du pédalier.- "0,8 PS "Mofa SL-T3 3'581-C"s, plaquette constructeur à droite s. cadre au-dessus
Hilfsmotor SACHS 50/2 L -Baujahr CH" s. plaquette moteur à gauche s. carter

Valable à partir du n° du cadre 380'001 - 390'000 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre GRITZNER - KAYSER AG, Karlsruhe - Durlach (D)

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à droite sur tube du cadre sous la selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque S A C H S Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas

Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)

Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³

Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert en tubes d'acier (sans suspension)

Guidon réglable verticalement 100 mm Sella réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, marque DUREX (système Torpédo)

Roues: avant à triangles arrière à triangles

Pneu: avant 2 x 19 (23 x 2) Charge max. pneu: 80 kg

Pneu: arrière 2 x 19 (23 x 2) Charge max. pneu: 80 kg

Pédalier séparé (4,25 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disques, levier à gauche

**) Transmission sur la roue arrière, par chaîne

rapport de démultiplication = 13 x 40 dents

roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	37	Dimensions	Longueur	1'740	
	Charge utile	123		en	Largeur du guidon	600
	Poids total	160		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	160			Hauteur	950
	Charge max. pneu	160			Empattement	1'100

Equipement: Eclairage avant SIGMA ϕ 65 mm 2 ampoules Syst. feu de croisement 2ème ampoule
 Feu arrière électrique ϕ 25 mm Source de lumière volant magnétique 17 W
 Réflecteurs CATALUX 2197-59 Dimension 24 cm²
 Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur BING 1/8,5/4
 Plomb douanier sur le cadre Contenu réservoir 4 l
 Dispositif d'échappement pot à gauche, marqué P
 Silencieux d'aspiration filtre sec; ouverture d'aspiration avec filetage

Vitesse maximum (mesurée sur la route) 23 km/h (Admis: max. 30 km/h)
 Mesure du bruit 70 - 71 dB à 26 km/h 5'200 1/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal du cylindre.
- **) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50). - Il ne se trouve pas de pignon plus grand de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre des dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 28.9.61

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 22.8. et 28.8.61